

έκαμπτε τὰ δένδρα, ἡ βροχὴ ἔξηκολούθει πίπτουσα ραγδαίως, ὁ δὲ κεραυνὸς ἐμυκάτο εἰς τοὺς οὐρανούς.

΄Ηδυνήθην νὰ διακρίνω ἐπὶ τέλους τὸ ἄψυχον σῶμα τοῦ λόρδου Λουδοβίκου.

Τέσσαρες νεανίαι, κομψότατα ἐνδεδυμένοι, ωχροὶ ἐκ τῆς φρίκης, ἔχοντες τοὺς βοστρύχους κεκολλημένους ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ὡς ἐκ τῆς βροχῆς ἔφερον αὐτὸν εἰς τὸν πύργον.

Έχοντας ἀπολιθωθῆν πράγματι ὑπὸ τῆς σκηνῆς ταύτης. Ένδυμίζον ὅτι ὠνειρευόμην. Έμενον καθηλωμένος ἐπὶ τῆς αὐτῆς θέσεως ἀνίκανος νὰ κινηθῇ, διέπταν ἥκουσα νὰ μὲ καλῶς μεγαλοφύνως: «Κύριε Οὐέλσων! ποῦ εἶναι ὁ κύριος Οὐέλσων; Δι; ἀγάπην τοῦ Θεοῦ, ποῦ εἶναι ὁ κύριος Οὐέλσων; βοήθειαν! βοήθειαν!»

Εἰσῆλθον εἰς τὸν πύργον. Φεῦ! τὰ πάντα ἥσαν ἀγνωφελῆ. Οὐδὲν ἥδυνάμην νὰ πρᾶξω διὰ τὸν λόρδον Λουδοβίκον! Ό κεραυνὸς ἀποδερματίσας καὶ μαυρίσας ἐλαφρῶς τὸ πρόσωπόν του, τὸν ἐπλήξεν εἰς τὸ στήθος. Ίδού τὸ πᾶν! Ό θάνατος ὑπῆρξεν ἀκαριαῖος.

Εἰσῆλθὸν εἰς τὴν αἴθουσαν προσεκλήθην ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν του:

— Κύριε Οὐέλσων! κύριε Οὐέλσων! ἔλθετε εἰς τὴν μητέρα! ἀμέσως εἰς τὴν μητέρα!

— Ετρεξά εἰς τὸ πρώτον πάτωμα. Εἰσελθὼν εἰς τὸν θάλαμον τῆς μαρκησίας, εὗρον τὴν δυστυχῆ γυναικαν παραπάνουσαν, κραυγάζουσαν δι; ὅλης τῆς δυνάμεως τῶν πνευμάτων της, ἀποσπῶσαν τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς της, ἔχουσαν τοὺς ὀφθαλμούς φρικωδῶς διεσταλμένους.

— Μάλιστα... τὸν βλέπω, τὸν βλέπω!... εἶναι ἀλόγη ἐκεῖ! Ήλθεν ἐν τῇ τρικυμίᾳ ὡς ὁ ἀρχάγγελος τῆς Ἱερούς... Ἐπλήγην ἐν τῇ καρδίᾳ... Τετέλεσται. Λουδοβίκε! Λουδοβίκε!... Σὺ, διὰ τὸν δοποῖον προσήνεγκον τὴν ψυχήν μου... ἡμάρτησα εἰς τὸν Θεόν... ἐπέσυρα τὸν κεραυνὸν τῆς ἐκδικήσεώς του... ποῦ εἶσαι;... ποῦ εἶσαι;... Νεκρός!... νεκρός!... νεκρός! μάλιστα, σὺ, εἰς τοὺς πόδες μου; ζωή μου! ὑπερηφάνειά μου! ἀγαπητὲ γένει μου!

΄Ἐφ’ ὅσον δὲ αἱ οὐελοι τῶν παραθύρων ἔτρεψον ὑπὸ τῶν κρότων τοῦ κεραυνοῦ, κατὰ τοσοῦτον ηὔξανεν δι τρόμος αὐτῆς καὶ ἡ μνία.

— Καὶ ἄλλο αὐτόπημα δι; ἐμέ;... Έρχομαι, ἔρχομαι! Θεὲ παντοδύναμε!... ἀπομακρύνατέ με... κρύψατέ με... προστατεύσατέ με κατὰ κατὰ τῆς ἐκδικήσεώς του! »Α!

Καὶ ἔξεβαλε τὴν τρομερώτεραν κραυγὴν, ἥν ποτε ἥκουσα, ἀρπάσασα τοσοῦτον βιαίως τὴν Χόλδραστ ἀπὸ τοῦ βραχίονος, ὥστε οἱ ὅνυχες αὐτῆς ἐφαίνοντο εἰσελθόντες εἰς τὴν σάρκα.

— Δαίμων!... Ίδού αὐτή!... Συλλάβετέ την!... κρατήσατέ την!... Αὐτὴ τὴν ἄγρόρασε τὸ δηλητήριον... αὐτὴ τὸ ἔρωψεν... Εἶδον τὸ μει-

διαμάζ της!... »Α! ἡ ἀθλία!... δ δαίμων!... Τὴν εἰδὸν ὑπομειδιῶσαν ἐνῷ τὸ ἔρωπτεν! ὁ ταπεινὸς ὄφις τοῦ πειρασμοῦ! Συλλάβετέ την!... κρατήσατέ την!... Εἰς τὴν βάσανον! εἰς τὴν βάσανον!... Αὐτὴ μάς ἐδολοφόνησεν ὅλους! Αὐτὴ κατεδίκασε τὴν ἀθάνατον ψυχήν μου!

΄Η κυρία Χόλδραστ κατάπληκτος, ἀνίκανος νὰ δικρύψῃ τὴν θλίψιν τῆς πειρισμάτης αὐτὴν κειρός, προσήλου τοὺς πεπλανημένους καὶ ἡλιθίους αὐτῆς ὀφθαλμούς ἐπὶ τῆς μαρκησίας, ὡσεὶ εἰγέ καταστῇ παράλυτος.

Προύχωρης πόδις αὐτήν.

— Κυρία Χόλδραστ... κατηγορεῖσαι σοβαρῶς τῇ εἰπον. Υπάρχει τι σπουδαῖον. Λαΐδη Μαρία, δύναμαι νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ ζητήσῃς στρατιωτικὴν ἐπικουρίαν;

— Τί θέλετε νὰ εἰπητε, κύριε; ἀνέκραξεν ἡ Χόλδραστ ὑπερηφάνως. Σᾶς παρακαλῶ, ἀφήσατέ με νὰ περάσω.

΄Αλλὰ τῇ ἀπέκλεισα τὸ δρόμον.

΄Η μαρκησία ἔξηκολούθει ὠρυομένη ἀσυναρτήτους λόγους.

΄Ητο παράφρων.

΄Η κυρία Χόλδραστ συνελήφθη, ἐδικάσθη καὶ κατεδικάσθη. Απεδίχθη ὅτι κατὰ τὴν ἐσπέραν τοῦ θανάτου τοῦ λόρδου Σκινέρμαλην ἤλθεν εἰς τὸ χημικὸν ἐργαστήριόν μου διὰ ν ἀγοράστη παρὰ τῆς Ιούδης τὸ δηλητήριον. Ή ιούδη ὠμολόγησε τὸ γεγονός μετὰ πολλὰς παρασιωπήσεις καὶ μακρούς δισταγμούς.

΄Ο πύργος τοῦ Βρανδῶνος ἔμεινε κεκλεισμένος ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, διατελῶν μέχρι τῆς σήμερον καθ’ ὀλοκληρούν ἐγκαταλειμμένους.

΄Αγνοῶ τι ἀπέγειναν αἱ νέαι δεσποινίδες. Νομίζω ἐν τούτοις ὅτι ἥκουσα, ὅτι οὐδὲν ἐπήνεγκε δι; αὐτᾶς δίδηχμα τὸ τρομερὸν ἐκεῖνο δράμα.

΄Ο γέρων μαρκησίος ζῆ ἀκόμη.

K<sup>a</sup> MARSH.

## ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟΝ BIPTZ EN ΒΡΥΞΕΛΛΑΙΣ

΄Η ἐκ τῶν ταξιδίων ήδονὴ δὲν τελείνει εὐτυχῶς μετὰ τῆς θέας τῶν πραγμάτων, εύτυχε στάτη δὲ εἶναι ἡ ἀνάμνησις καὶ εὐχάριστος ἡ διηγήσις τῶν ὅσα τις εἰδε. Διὰ τοῦτο γράφω δλίγας λέξεις περὶ τοῦ μουσείου τοῦ ζωγράφου Βίρτζ, διπερ δὲν ἡμέλησα νὰ ἐπισκεφθῶ ἐν τῇ ωραίᾳ πόλει τῶν Βρυξελλῶν.

΄Ο Βίρτζ ἔγεννήθη ἐν μικρῷ πόλει τῆς Βελγικῆς τῷ 1806. Γίδες ὄντην ὑπαρχαίματικοῦ τῆς γαλλικῆς ἐπαναστάσεως ἐνεφορήθη τῶν μεγάλων ἐκείνων ἰδεῶν αἵτινες λαγαρίζουσι τὰς εὐγενεῖς ψυχάς, ὡς ἡ φλόξ τὰ πολύτιμα τῶν μετάλλων. Διακριθεὶς δὲ ἥδη ἐν τῷ σχολείῳ διὰ τὰς καλλιτεχνικὰς αὐτοῦ διατάξεις, προσκάλεσε κατ’ ὀλίγον τὴν προσοχὴν τῶν δυναμένων νὰ προστατεύσωσιν αὐτόν. Δὲν εἶναι τοῦ παρόντος νὰ ἔχθεστο τὰ κατὰ τὸν βίον αὐτοῦ ἐν ἀκούσει.

πηρές διηνεκής πάλη τῆς μεγάλης αὐτοῦ φυ-  
ῆς κατὰ τῶν περιπετειῶν τῆς πενίας καὶ ἀτυ-  
χίας, ἀγών συνεχῆς τῆς μεγαλοφύτας τοῦ καλ-  
λεγούντος κατὰ τῶν κοινῶν ἀπαιτήσεων τῆς μη-  
μνικῆς ζώσης κοινωνίας. Εἰκοσαέτης δὲ μόλις,  
γέρασσος τὸ ἔτης πρόγραμμα εἰς τοὺς νεαροὺς  
αλλιτέχνας· «Καθ' οὓς χρόνους, ἔλεγεν, ἡ μη-  
μνική ἐργασία προτιμᾶται τῆς ψυχικῆς ἐκφρά-  
σεως, δρεῖλομεν ἡμεῖς νὰ μιμώμεθα μετὰ θάρ-  
ος τὸν μέγαν Πουσσίνον, νὰ ζωγραφῶμεν διὰ  
τοὺς μεταγενεστέρους, παλαίστοις δὲ κατὰ τῆς  
οινῆς ἀριθμολίας, νὰ γέγκαρτερῶμεν εἰς τὴν  
τεγέναν ἵνα γένινωμεν μεγάλοι καλλιτέχναι.»  
Ιετὰ δέ τινα ἔτη ἔγραψεν εἰς τινα τῶν φίλων  
τοῦ· «τὸ γράφειν μεγάλας εἰκόνας πρὸς κτήσιν  
δόξης καὶ προσωπογραφίας πρὸς συνήθησιν τοῦ  
βίου, τοιαύτη ἔσται ἡ ἀναλλοίωτος ἐνασγόλησις  
τῆς ζωῆς μου.» Ή δόξα! τοιοῦτον ἦτο τὸ ἰδεώ-  
δες τοῦ καλλιτέχνου, ὑπὲρ αὐτοῦ ἡγωνίσθη καθ'  
ἴκαντα τὸν βίον, στεφόμενος καὶ πάσχων, εὐ-  
ηρημούμενος ἀλλὰ πονῶν, ἔως κατώρθωσε τῷ  
1850 παρὰ τοῦ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ὑπουργείου  
νὰ εὑρῇ τὸ μέσον πρὸς διαρκῆ ἐδραίωσιν τῶν  
πρὸς δόξης ὄντερων του. Τὸ ὑπουργεῖον ἀνέλαβε  
νὰ κτίσῃ ὑπὲρ τοῦ Βίρτζιν ἐργαστήριον ὅπερ ὁ  
Ζωγράφος ἔμελλε νὰ κοσμήσῃ διὰ τῶν ἥδη θαυ-  
μασθέντων ἔργων του καὶ τῶν ἀλλων ὅσα εἶχεν  
ἐν τῷ νῷ· μετὰ δὲ τὸν θάνατον αὐτοῦ τὸ πο-  
λιτικὸν τοῦτο μουσεῖον ἔμεινε κτῆμα ἔθνικὸν  
καὶ τοιοῦτο εἶνε σήμερον, ἐν τῶν ἀρίστων ἔγκαλ-  
λωπισμάτων τῶν Βρυξελλῶν. Τὸ μουσεῖον τοῦ-  
το, ἔνθε δικαλλιτέχνης εἰργάσθη μέχρι τοῦ θα-  
νάτου του, ἐπελθόντος τῷ 1865, ἔπειτα νὰ εἴης  
μέγα ἵνα περιλαμβάνῃ τὰ τεράστια γεννήματα  
τοῦ ἰδιορύθμου ἀνδρός. Εἶνε κατεσκευασμένον  
ἐπιλύθων, ἀλλ' εἶνε γραφικώτατον, οἰκοδομη-  
θὲν κατὰ μύμησιν τῶν ἐρειπίων ἀρχαίου ναοῦ  
τῆς ἐν Ἰταλίᾳ Ποσειδωνίας. Ἐξωθεν τοῦ οἰκο-  
δομήματος ὑψοῦνται κίονες οἰονεὶ βεβλαμμένοι  
ὑπὸ τοῦ χρόνου, ἐξέχοντες ἀπὸ τῶν τοίγων οὓς  
καλύπτει διειθαλῆς κισσός καὶ στεφάναι χλοε-  
ρῶν κλημάτων.

Δὲν προτίθεμαι νὰ περιγράψω ἐνταῦθα καθ'  
ἔκαστα τὰ καλλιτεχνικὰ ἔργα, ἐν συνόλῳ ὅντα  
ὑπὲρ τὰ ἑκατόν, τὰ κοσμοῦντα τὸ μουσεῖον τοῦτο,  
Ζωγραφίας, διαγράμματα, ἀγαλμάτια, εἰδώλια.  
Εἶναι παράδοξος ἡ αἰσθησίς ἡ ἐμποιεῖται εἰς τὴν  
ψυχὴν τοῦ εἰσερχομένου εἰς τὴν εὐρυτάτην καὶ  
ὑψηστεγῆ αἰθουσαν ἡ θέα τῶν προϊόντων τοῦ  
δαιμονίου καλλιτέχνου. Μεγαλογραφίαι μυθο-  
λογικαὶ ἐκτείνονται κατὰ πλάτος καὶ μῆκος μέγα  
ἐπὶ τῶν τοίχων παρὰ μικρὰς ῥιπογραφίας ἃς θὰ  
ἡδύνατο νὰ σηκώσῃ ἡ χειρὶς παιδίου. Ἐδώ ἐκ-  
πλήσσει τὸν ὀφθαλμὸν ἡ στιλπνότης ἐλαιιηρῶν  
χρωμάτων, περαίτέρω ἀναπαύουσιν αὐτὸν αἱ  
ἀλαμπεῖς ἀποχρώσεις ἰδιορύθμου ἐγκαυστικῆς.  
Τὴν μυθολογίαν διαδέγεται ἡ ἴστορία, ταῦτην

αἱ ἡδοναὶ καὶ θλίψεις τοῦ καθ' ἡμέραν βίου,  
τὴν γραφικὴν ἡ γλυπτικὴ, τὸν καλλιτέχνην δὲ  
ποιητὴς, τὰ ἔργα τὰ γεννηθέντα ἐκ μελέτης καὶ  
παρατηρήσεως αἱ δαιμόνιαι ἐμπνεύσεις νοῦ πα-  
ραδόξου, τὰ πρωτοφανῆ αἰσθήματα ψυχῆς ἀλ-  
λοκότου. Τὸ μέγα μόλις ἐπρόφθασε νὰ ὑψώσῃ τὴν  
διάνοιαν τοῦ θεωρέντος καὶ αἰφνὶς οὗτος μετατί-  
θεται διὰ τοῦ μαγικοῦ χρωστῆρος τοῦ Βίρτζιν εἰς τι  
καθημερινὸν ἰδιοτρόπως ἐκφράζόμενον, τὴν δὲ  
σφοδρὰν συγκίνησιν καὶ τοὺς ἀνησυχούς παλ-  
μοὺς τῆς παθαινομένης καρδίας ὑποκερνᾷ μειλι-  
χίως ἀστεία ἐπίνοια μὴ ἀναμενομένη. «Αγ δὲν  
ἥτο τολμηρὸν νὰ ἐκφράζωνται ψυχικαὶ αἰσθή-  
σεις δι' ὅρων γραμματικῶν, θὰ ἔλεγον δτε ἡ ψυ-  
χὴ τοῦ θεατοῦ εὑρίσκεται διηνεκῆς ἐν δέξιμῳ φ  
σχήματι αἰσθημάτων.

Μήτηρ τις πτωχὴ ἐξῆλθεν ἵνα κατέλιθη εἰς τὴν  
ἀγοράν· ἐπανερχομένη δὲ εἰς τὸ πτωχικὸν αὐ-  
τῆς οἰκημα, εὑρίσκει καιομένην τὴν κοιτίδα ἐν ἦ  
τὸ ὄρατον αὐτῆς βρέφος. Ἀφίνει ἀκουσίως νὰ  
πέσῃ ἀπὸ τὸ χειρῶν της τὸ καλάθιον τῶν δψω-  
νιών ἐν ᾧ εὑρίσκεται καὶ νεώνητον ἀθυρμα διὰ  
τὸ τέκνον. Μάτην σφίγγει εἰς τὰς ἀγκάλας τὸ  
νήπιον· εἶνε νεκρόν.

Δύο βρήματα παρέκει ἀγωνιῶ, μόλις ἀνυψῶν τὸ  
διαχαῖνον κάλυμμα τοῦ φερέτρου καὶ ἀγρίως  
περιστρέψων τοὺς ὄφθαλμοὺς, νεκροφανῆς δὲν  
ἀσυλλόγιστος σπουδὴ τῶν οἰκείων εἶχεν ἐντα-  
φίασει προώρως.

Πόσον διαφέρει τῆς τρομερᾶς ταύτης εἰκόνος  
ἡ σκηνὴ ἔνθα ἐν τοπίῳ ἀνθηρῷ ὑπὸ τὴν σκιὰν  
δένδρων γηραιῶν παιζεῖ ἀθώως γυμνὸν βρέφος,  
κείμενον κατὰ γῆς. Οπόσον εἶνε ὑπερήφανος δὲ  
πατήρ, διέσθη δὲ φιλαρέσκεια ἐνοῦται μετὰ τῆς  
τρυφερᾶς στοργῆς τῆς μητρός.

«Ἀλλα πάλιν αἰσθήματα καταλαμβάνουσι τὴν  
ψυχὴν πρὸ τῆς θέας τῆς ἐλαιογραφίας δι' ἦς ὁ  
καλλιτέχνης ἡθέλησε νὰ τιμήσῃ τὸν ὑπὲρ πα-  
τρίδος θάνατον. Ἐν μέσῳ μάχης αἰματηρᾶς δὲ  
սίδης ἔπειτα σφίγγων τελευταῖον ἥδη ἐπὶ τοῦ  
στήθους τὴν σημαίαν τῆς πατρίδος, ἡ δὲ μήτηρ  
κρατεῖ στέφανον ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν τοῦ φιλο-  
πάτριδος υἱοῦ, ἀλλὰ μετὰ πάθους τοιούτου, ὥστε  
περιμένομεν νὰ ἔδωμεν αὐτὴν ἀπὸ στιγμῆς εἰς  
στιγμὴν πίπουσαν ἐπὶ τοῦ νεκροῦ καὶ χύνου-  
σαν χειμάρρους δακρύων.

«Ἀλλ' ἂν ἐν ταύτῃ τῇ εἰκόνι παρίστανται παρ'  
ἀλλήλοις τὸ πάθος καὶ τὸ κλέος, ἐν ἀλλῃ σκη-  
νῇ εὑρίσκομεν ἀντιμέτωπον τὸν θάνατον καὶ τὴν  
ζωήν. Κόρη νεαρά, φαιδρὰ, πλήρης χάριτος, καλ-  
λονής καὶ ζωῆς, ἵσταται πρὸ τῶν δημάτων τοῦ  
θεατοῦ, δεῖται θαυμάζει τὰ ὄρατα αὐτῆς μέλη,  
τὴν πλούσιαν τῆς κόρης ζανθήν κόμην ἢν στέ-  
φουσιν ἄνθη τοῦ ἀγροῦ. Ἐκείνει δὲ προσβλέπει  
σκελετὸν ἀπαίσιον δεῖται εἶνε ἐστημένος πρὸ τῆς  
εἰκόνος παρὰ τὸν τοίχον τοῦ μουσείου, φέρων δελ-  
τίον ἐφ' οὐ γέγραπται ἡ ώρατα 'Ροζίτα.

‘Αλλ’ είνε ίσως ἔτι φρικτοτέρα ἡ εἰκὼν ἐκείνη ἢ παρίσταται γυνὴ δυστυχής, ἡτις ἔγεινε μῆτηρ, τίς οἰδεὶς πᾶς, ἡτις πολλὰ ἔπαθεν, ἐκείνη καὶ τὸ τέκνον, ὑπὸ τοῦ ψύχους, τῆς πείνης, τῆς συμφορᾶς. Τώρα είνε τρελή· καὶ μὲ τὸ βλέμμα τῆς τὸ παράφορον, αὐτὴ φρίτουσα, ἀλλ’ ἀσυνειδήτως ἐγκληματοῦσα κατεκερμάτισε τὸ ἴδιον τέκνον. Συσπειρουμένη ἐν τινὶ γωνίᾳ κρατεῖ τὸ ἐσπαραγμένον βρέφος ἐντὸς ῥάκους καθημαγμένου καὶ ὑψόνει τὴν πορφυρᾶν ὑπὸ τοῦ αἴματος μάχαιραν ὡς ἐν θριάμβῳ. Γέλως ὅστις δὲν περιγράφεται ἐκχύνεται ἐπὶ τῆς μορφῆς τῆς ἀτυχοῦς, διὰ δὲ τῶν μελανῶν αὐτῆς χειλέων διαφαίνονται ὀδόντες λευκότατοι. Ἀγνοεῖτε δόπτερος είνε μᾶλλον ἀξιος οἴκτου, τὸ νεκρὸν βρέφος ἢ ἡ ἀλλόφρων μῆτηρ.

Ἐν ᾧ δὲ διέτρεχον τὴν πινακοθήκην μεταποδῶν ἀπὸ αἰσθήματος εἰς αἰσθημα, ἡπόρησα διὰ τὴν ἀπροφυλαξίαν, εὐχάριστον ἄλλως διὰ νεαροὺς ὄφθαλμοὺς, μεθ’ ἃς πολυθέλγητρός τις καὶ μειδιῶσα γυνὴ, ίσως τις τῶν οἰκείων τοῦ φύλακος τοῦ μουσείου, ἤγοιγε κατὰ τὸ ζῷισυ θύραν τινὰ εἰς τὸ βάθος τῆς πινακοθήκης, ἐν ᾧ εἶχε καθειμένην τὴν κόρμην καὶ γυμνοὺς τοὺς βραχίονες καὶ τοὺς ὄμοιους. Ἡτο οὕτω γέα, τὸ μειδιαμά της οὕτως ἔλκυστικὸν καὶ οἱ ὀδόντες οὕτω λευκοί, ὥστε ἀφῆκα τοὺς πίνακας τοῦ ζωγράφου πρὸς στιγμὴν, ίνα θαυμάσω τὴν ζῶσαν ἐκείνην βελγίδα. Ἐπλησίαζον· ἡ θύρα δὲν ἐκλείσθη, ἐπλησίασεν ἔπειτα καὶ φίλος τις μεθ’ οὖς ἐθαύμαζον τὰ ἔργα τοῦ καλλιτέχνου, ἀλλ’ ἡ θύρα ἔχενε πάντοτε ἡμιάνοικος καὶ ἡ κόρη ἐκεῖ πάντοτε μειδιῶσα, πάντοτε χαρίεσσα, ἡμίγυμνος ἀκόμη. ‘Ο τι θὰ ἦτο δι’ ἔνα μόνον ἄνδρα θελκτικὸν, ἐνώπιον διὸ καθίστατο ἀναιδὲς, ἀλλ’ ἐνώπιον πολλῶν, διότι προσῆλθον ἔπειτα καὶ ἄλλοι καὶ ἐγὼ εἶχον ἥδη πλησιάσει ἔτι μᾶλλον, ἐνώπιον πολλῶν, ἐνώπιον πάντων τῶν θεατῶν ἦτο ἐπιτυχὲς, διότι... καὶ διὰ τοῖχος καὶ ἡ θύρα καὶ ἡ ἡμίγυμνος νεᾶνις ἦτο ἀρίστη καὶ φυσικωτάτη τοιχογραφία.

Ἐπανέλαβον μετὰ πλείονος θαυμασμοῦ τὴν ἔξετασιν τῶν ἔργων τοῦ καλλιτέχνου. Εἶδον ἔργα κολοσσαῖα ἐμπνευσθέντα ὑπὸ τῆς μελέτης τῶν δημητρίων ἐπῶν, ἔχοντα ἔκαστον διαστάσεις μέτρων πολλῶν, ἐν οἷς τὰ σώματα είνε γιγάντων καὶ τὰ συνιστήματα τῆς ψυχῆς ἐκδηλούνται· διὰ ὁυτίδων καὶ πτυχῶν κολοσσαίων. ‘Ο Ομηρος εἰπὼν τὸ μέρας μεγαλώστει ἐκεῖνο είνε ἀδύνατον νὰ ἐφαντάσθῃ τὸ σῶμα τοῦ ἥρωός του μεγαλείτερον τῶν πλασμάτων τῆς γραφίδος τοῦ Βίρτζ. Οἱ Ἐληνες καὶ οἱ Τρώες ἐρίζοντες περὶ τοῦ πτώματος τοῦ Πατρόκλου ἔχουσιν ὑψός Τιτάνων. Η εἰκὼν ἡ παριστῶσα τὸν Πολύφημον καταβιβρώσκοντα τοὺς ἐταίρους τοῦ Ὁδυσσέως ἔχει ψήφος μὲν ὑπὲρ τὰ ἐννέα μέτρα, πλάτος δὲ περὶ τὰ ἐπτά. Ἐν τῇ κολοσσαίᾳ

ταύτη ζωγραφία ὁ δημητρικὸς Κύκλωψ παρίσταται κλίνων πρὸς τὴν γῆν, ἀν δ’ ἀπεφάσιζε νὰ ὑψωθῇ ὅρθος θὰ διερρήγνυε τὴν στέγην τοῦ μουσείου καὶ θὰ ἐχρειάζετο πολὺ ἀκόμη ψήφος ἵνα σταθῇ ὅλος. Μόνος δ’ ποὺς αὐτοῦ ἔχει μῆκος δύο μέτρων ἀπὸ τοῦ μεγάλου δακτύλου μέχρι τῆς πτέρνας. Ἐλαιογραφία τις παριστῶσα τὴν ἀποστασίαν τῶν δαιμόνων κατὰ τοῦ οὐρανοῦ ἔχει ψήφος ἔνδεκα μέτρων καὶ ἡμίσεος καὶ πλάτος ὅκτω μέτρων. Οὐδ’ ἔγκειται δὲ ἀξία τῶν ἔργων τοῦ καλλιτέχνου ἐν μόνῳ τῷ μεγέθει· κυριωτάτη δὲ ἀρετὴ τῶν πλείστων είνε ἡ ηθικὴ ἰδέα καὶ ἡ διαπνέουσα αὐτὰ ψυχή. Ἡ πατρὸς καὶ ὁ ἔλεος, ἡ λατρεία τῶν ἀγαθῶν τῆς εἰρήνης καὶ τὸ κατὰ τοῦ βροτολογίου πολέμου καὶ τῶν πολεμικῶν ἀνδρῶν μῆσος, τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητος, ἡ πεποίθησις περὶ τοῦ μεγέθους τῆς ἐπιστήμης καὶ τοῦ ἀνθρωπίνου νοῦ, παντοῖα ἀλλα αἰσθήματα τρυφερὰ, μεγάλα, γενναῖα, ἰδιότροπα ἐξερράθησαν ὑπὸ τῆς θερμῆς τοῦ καλλιτέχνου φυτασίας καὶ τοῦ ζωηροῦ αὐτοῦ χρωστήρος διὰ ζωγραφιῶν ἀξιολόγων. Ἡ ἔξης ζωγραφία είνε ἡ ἀρίστη ιστορία<sup>1</sup> τοῦ χοροκοῦ ἀσματος τῆς Ἀντιγόνης πολλὰ τὰ δεινά κούδετεν ἀνθρώπουν δεντρεροί πέλει. Νεανίας καλλίμορφος καὶ μεστὸς ἀγερώχου φρονήματος ἀγει διὰ τῶν ἀέρων διάδα τινὰ ἀνθρώπων οἵτινες πλητιάζουσι νὰ φύσασιν εἰς τοὺς ἀστέρας. ‘Ἀλλοι δέ τινες μειναντες ἐν τῇ γῇ δεικνύουσι τὰ διάφορα αἰσθήματα ἐκπλήξεως, θαυμασμοῦ, χαρᾶς καὶ ὑπερφροσύνης ἀτινα ἐμπνέει εἰς αὐτοὺς τὸ θέαμα τοῦτο, δι’ οὓς ηθέλησεν διὰ τῶν ἀστέρων τὴν μέλλουσαν δύναμιν τῆς ἐπιστήμης. Κάτω δὲ τῆς ζωγραφίας ταύτης ἔγραψεν ὁ μεγαλορρήμων Βίρτζ τὰ ἔξης· «‘Οταν δὲν θέαμας πλήρης πεποίθησες εἰς τὸν μέγαν αὐτοῦ προσιτιμὸν, θὰ ἔχῃ λησμονήσει τὰ μικρὰ πράγματα τὰ πασχολούντα σήμερον ἔτι αὐτὸν, δταν διὰ τῶν σοβαρῶν αὐτοῦ μελετῶν, διὰ τῶν ἀπειροπληθῶν αὐτοῦ ἀνκαλύψεων διὰ φύσις θὰ ἔχῃ γείνει ὑπήκοος εἰς τὴν φωνήν του, τότε τὸ πνεῦμά του θὰ κυριαρχήσῃ τοῦ μεγάλου αἰθέρος, θὰ ἐγκαθιδρύσῃ ἐν αὐτῷ τὴν κατοικίαν του, θὰ φύση τῶν ἀστέρων διὰ τοῦ δακτύλου, ἀπλήστως δὲ πάγιτος ποθῶν μεγαλεῖον καὶ δύναμιν, θὰ φύσῃ εἰς τοσοῦτον ισχύος, ὥστε, ἐκπληρῶν τοὺς πόθους αὐτοῦ, νὰ καταστρέψῃ τοὺς μυρίους ἐκείνους κόσμους οἵτινες κυλινδοῦνται ἐν τῇ ἀπεράντῳ ἐκτάσει τῶν οὐρανῶν.» Αἱ λέξεις αὗται καὶ διὰ μεγαλοφροσύνης διὰ παπνέουσα τὴν ζωγραφίαν διὰ ἀναλύουσιν είνε διαφεστάτη ἐρμηνεία τοῦ δαιμονίου νοῦ τοῦ καλλιτέχνου, ἀνακηρυττοντος τὴν μέλλουσαν παντοδύναμίαν τοῦ

1. Λέγομεν ιστορίας, καὶ προτείνομεν νὰ λέγονται οὕτως, ὡς ἐλέγοντο ὑπὸ τῶν πατέρων ἡμῶν κατὰ τοὺς παρελθόντας αἰώνας καὶ ὡς που ἔτι καὶ σήμερον καλεῖ ἐλληνικός λαός, τὰς ὑπὸ τῶν Φράγκων καλουμένες illustrations.

ἀνθρώπου· πῶς νὰ μὴ κηρύξωμεν ἀληθῶς πανίσχυρον τὸν ἀνθρώπινον νοῦν ὅταν κατορθώνῃ νέφηται μετὰ τοσαύτης ἐπιμονῆς καὶ μεγαλοφύτας τὴν ἴδιαν ἀδυναμίαν; Ἡ αὐτὴ δὲ ἵδεα τοῦ προσεχοῦς μεγάλου πολιτισμοῦ τοῦ μέλλοντος πανσθενοῦς ἀνθρώπου ἐνέπνευσε τὴν ὁριάν ζωγραφίαν τὴν ἐπιγεγραμμένην τὰ πράγματα τοῦ παρόντος θεωρούμενα ὑπὸ τῶν ἀρθρώπων τοῦ μέλλοντος, οἵτινες θὰ ζήσωσιν ἕνευ προλήψεων, ἕνευ πολέμων, ἕνευ ἀναγκῶν, ἐν εἰρήνῃ καὶ ἐλευθερίᾳ. Ο πατήρ πρατεῖ ἐπὶ τῆς παλάμης καὶ δεικνύει εἰς τὴν σύζυγον καὶ τὸ τέκνον, οἵνει μικρότατα ἀπηρχαιωμένα σκέυη παραδόξων χρόνων παρελθόντων, τὰ ὄργανα καὶ τὰ κειμήλια τοῦ σημερινοῦ φευδοποιητισμοῦ, τὰ πυροβόλα καὶ τὰ σκηπτρα, τὰ παράσημα, τὰς σημαίας τῶν φατρῶν καὶ αὐτὰς τὰς θριαμβευτικὰς ἀψίδας. Πάντα ταῦτα θεωρεῖ δὲ καλιτέχνης ἀθύρματα παλίδων οὕποι ἀνδρωθέντων. Ἐλησμόνησε δὲ μόνον ἐν τι, ὅτι ὅταν δὲ μέλλων του ἀνθρώπους ψάμσῃ τῶν ἀστέρων, θὰ παύσῃ θεωρεῖς καὶ ζωγραφῶν καὶ ὅτι ἀφανίζων τὴν ἀπειρίαν τῶν κόσμων θὰ συναφανίσῃ καὶ τὰ λαμπρὰ πλάσματα τῆς φαντασίας αὐτοῦ τοῦ Βέλγου ἀμιτοτέχνου.

Τοιούτος ὑπῆρχεν δὲ Βίρτζέλλων χρωστήρα ποικίλον καὶ πολύχρονυν, φαντασίαν δὲ ἴδιότροπον, μεγαλοφύτα, πολλάκις δὲ νοτηράν. Τὰ δὲ πλάσματα αὐτοῦ ἐνίστε δὲν ἀπειχον πολὺ τοῦ ἀλλοκότου καὶ παραδόξου. Τοιαύτη δὲ μάλιστα εἴναι ἡ τρίπτυχος ζωγραφία ἡ παριστῶσα τὰς σκέψεις καὶ δράματα κεφαλῆς ἀποκοπείσης, ἡς αὐτὸς δὲ καλιτεχνης ἡμέρηνευσε τὰς ἐμπνεύσεις δὲν ἀναλύσεως γραφείσης ὑπὸ τὴν εἰκόνα. Τὴν διήγησιν ταύτην, δύοιαζουσαν πρὸς τὰ τερατολόγια ἔργα τοῦ Ἀμερικανοῦ Ἐδγάρ Πίου, ἀναγράφουμεν ἐνταῦθα ὅλην μεταφράζοντες πιστῶς, ἵνα γνωρισθῇ καὶ τὸ ὑφος τοῦ ποιητοῦ, ἀφ' οὗ διὰ τῶν ἀνωτέρω ἐπειράθημεν νὰ δεῖξωμεν τὸν καλιτεχνην καὶ δῶσωμεν ἀμυδράν τινα ἵδεαν τῆς περιέργου ταύτης τῶν Βρυξελλῶν πινακοθήκης.

Τῶν τριῶν μερῶν τοῦ τριπτύχου ἔκαστον παριστάνει τὴν κατάστασιν καὶ τὰ δράματα τῆς ἀποκοπείσης κεφαλῆς καθ' ἓν τῶν τριῶν πρώτων λεπτῶν μετὰ τὴν καρατομίαν.

«Πρῶτον λεπτόν.—Ἐπὶ τοῦ ἱκρίωματος.

»Ἐπ' ἐσχάτων ἔτι κεφαλαὶ τινες ἐπιπτον ὑπὸ τὸν πέλεκυν τοῦ δημίου. Κατὰ τὴν περίστασιν ταύτην εἰς τὸν ποιήσαντα ταῦτας τὰς ζωγραφίας ἐπῆλθεν δὲ ἵδεα νὰ ἐνεργήσῃ ἐρεύνας περὶ τοῦ ἔξτης ζητήματος».

Η ΚΕΦΑΛΗ Η ΑΠΟΚΟΠΕΙΣΑ ΤΟΥ ΚΟΡΜΟΥ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΕΤΙ ΕΠΙ ΤΙΝΑ ΔΕΥΤΕΡΑ ΛΕΠΤΑ ΤΗΝ ΔΥΝΑΜΙΝ ΤΟΥ ΣΚΕΠΤΕΣΘΑΙ;

»Ἐπεται δὲ διήγησις πειράματος γενομένου πρὸς λύσιν ταύτης τῆς ἀπορίας.

»... Συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Χ. καὶ τοῦ κ. Δ., πεπειραμένου περὶ τὰ μαγνητικὰ πειράματα, εἰσῆχθην εἰς τὸν ὑπὸ τὸ ἱκρίωμα χῶρον, ἐκεῖ δὲ παρεκάλεσα τὸν κ. Δ. νὰ μεταχειρισθῇ τὰ νεώτερα μέσα ἀτινα ἔκρινεν ἀρμόδια ἵνα με φέρῃ εἰς σχέσιν μετὰ τῆς ἀποκοπείσης κεφαλῆς. Ο δὲ κ. Δ. συναινέσας ἐποίησε τινας παρασκευάς, μεθ' δὲ πεπειριμέναμεν οὐκ ὄλευ συγκινήσεως τὴν πτῶσιν ἀνθρωπίνης κεφαλῆς.

»Μόλις δὲ δὲ μοιραία ὥρα ἐσήμανε καὶ δὲ φρικτὴ κοπίς, κλονήσασα διὰ τῆς πτῶσεως αὐτῆς ὅλην τὴν μηχανήν, κατέρριψε κυλινδουμένην διὰ τοῦ φρικώδους ἐρυθροῦ σάκκου τὴν κεφαλὴν τοῦ καταδικασθέντος.

»Τὴν στιγμὴν ταύτην ἡ κόμη ἡμῶν ἀνωρθώθη, ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχε πλέον καιρὸς πρὸς ἀπογρήσιν. Ο κ. Δ. ἐλάσθετο τῆς χειρός μου, κατεχομένου ὑπὸ τῆς μαγνητικῆς του ἐπιδράσεως, καὶ δῦνγήσας με πρὸς τὴν παλλομένην κεφαλὴν μοὶ εἶπε· «τί αἰσθάνεσθε; τί βλέπετε;» Ἡ συγκίνησις μὲν ἐμπόδισε νάποκριθῶ ἀμέσως, ἀλλὰ πάραπτα, κατεγόμενος ὑπὸ ταραχῆς ἐκτάκτου, ἀνεκράγασα· «Φρικτόν! ἡ κεφαλὴ σκέπτεται!» Ἡθέλησα τότε νὰ ἐκφύγω τὰ αἰσθήματα τὰ κατέχοντά με, ἀλλ' ἤμην προσηλωμένος ὡς ὑπὸ τὸ βάρος δεινοῦ ἐφιάλτου. Ἄρα ἡ κεφαλὴ τοῦ καταδικασθέντος ἔβλεπεν, ἐσκέπτετο, ἐπασχεν. Καὶ ἐγὼ ἔβλεπον δὲ τι ἔβλεπεν, ἐνδόου δὲ τι ἐσκέπτετο, ἐστάθμιζον δὲ τι ὑπέρερεν. Πόσον χρόνον διήρκεσεν ἡ θέσις αὕτη; Τρία λεπτά, μοὶ εἶπον. Ἀλλὰ βεβαίως δὲ καταδικασθεὶς ἐπίστευσεν ὅτι παρῆλθον αἰῶνες τρεῖς.

»Ο τι πάσχει δὲ ἀνθρωπος δὲ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον φονευθεὶς οὐδενὸς ἀνθρώπου γλώσσα δύναται νὰ παραστήσῃ. Ἐνταῦθα δὲ θὰ περιορίσω ἀναγράφων τὰς ἀσυνεπεῖς, πολλάκις ἀτάκτους ἀπαντήσεις δὲς ἀπεκρίθην εἰς τὰς ἔρωτήσεις τὰς ἀποταθείσας μοὶ καθ' ἣν στιγμὴν εὑρισκόμην οἵνει ἐν ταύτοτητι μετὰ τῆς ἀποτομείσης κεφαλῆς

»Ἐπονται αἱ ἀποκρίσεις αὕται·

»Θόρ· θος φρικτὸς περιθομέει τὴν κεφαλήν του, δὲ θόρυβος τῆς κοπίδος τῆς καταπίπτουσης.

»Ο κατάδικος πιστεύει δὲ τι κεραυνὸς κατέπεσεν ἐπ' αὐτοῦ καὶ ὅχι ἡ κοπίς.

»Παράδοξον πρᾶγμα! ἡ κεφαλὴ εὑρίσκεται ἐνταῦθα, ὑπὸ τὸ ἱκρίωμα, καὶ ὅμως πιστεύει δὲ τι εὑρίσκεται ἔτι ἄνω ἀποτελοῦσα μέρος τοῦ σώματος καὶ περιμένουσα πάντοτε τὴν πληγὴν ἡ τις θὰ χωρίσῃ αὐτὴν ἀπὸ τοῦ κορμοῦ.

»Φρικτὴ πνιγμον!

»Ἀδύνατος πλέον δὲ ἀναπνοή!

»Η κατάστασις αὕτη προέρχεται ἐκ τῆς ἐμφανίσεως χειρὸς ὑπερανθρώπου, γιγαντιαίας, ἡ-

τις βαρύνει ώς βουνός ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ τραχήλου.

»Ἡ ἀσφυξία καθίσταται βιαιοτέρᾳ.

»Ἡ τερατώδης χειρὶ βαρύνει πάντοτε περισσότερον.

»Ο κατάδικος ἀποπνίγεται.

»Νεφέλη πυρὸς διέρχεται πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν του.

»Τὰ πάντα εἶνε ἐρυθρὰ καὶ σπινθηροβούσι...

»Ἡ ἀνίερες χειρὶ κατώρθωσε νὰ σφίγξῃ τὸν λαιμὸν ἐπὶ βιαιότερον.

»Ο κατάδικος νομίζει ὅτι παλαίει κατ' αὐτῆς, ζητεῖ δὲ γάπαλλαχγῇ αἱ χειρες αὐτοῦ προσκολλῶνται εἰς τὴν τρομερὰν ταύτην χειρα, συσπῶνται, δάκνονται, καταξεσχίζονται... Μάταιοι ἀγῶνες!

»Οποία θέσις, πρὸς θεοῦ! αἱ πλευραὶ τοῦ λαιμοῦ ἡνώθησαν ὑπὸ τῆς πιέσεως... Τετέλεσται!...

»Ἡ ἀγρία, ἡ ἀπάνθρωπος αὔτη χειρὶ τίς εἶνε λοιπόν; Ο πάσχων ἥδη τὴν ἀνεγγάρισσ... ἡ πορφύρα καὶ ἡ βασιλείος μαλλωτὴ δορὰ ψαύονται τῶν δακτύλων αὐτῆς.

»Ω! βάσανοι ἔτι φρικωδέστεραι ἐπίκεινται.

Δευτέρον λεπτὸν—”Υπὸ τὸ ἴκριμα.

»Ἡ πιέσις κατέστη ἀποτομή.

»Ἡδη πρῶτον ὁ καταδικασθεὶς ἔχει συνείδησιν τῆς θέσεώς του.

»Μετρεῖ διὰ τῶν ὄφθαλμῶν του τῶν πυρίνων τὴν ἀπόστασιν τὴν χωρίζουσαν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ σώματος καὶ λέγει καθ' ἔαυτὸν ταῦτα: «ἡ κεφαλὴ μου ἀληθῶς ἀπεκόπη.»

»Τώρα δὲ αὐξάνει τῆς παραληρήσεως ἡ δύναμις καὶ ἡ ἔνεργεια.

»Ο θανατωθεὶς φυντάζεται ὅτι ἡ κεφαλὴ του καίει καὶ στρέφεται περὶ τὸν ἀξονά της, ὅτι ὁ κόσμος κατακρημνίζεται καὶ κυλινδεῖται μετ' αὐτῆς, ὅτι ῥευστὸν φωσφορικὸν περιιδνεῖται περὶ τὸ κρανίον του. Εν μέσῳ δὲ τοῦ φρικτοῦ τούτου πυρετοῦ σκέψις ἔφρων, ἀπίστευτος, ἀνήκουστος ἐπικρατεῖ ἐν τῷ θυνήσκοντι τούτῳ ἐγκεφαλῷ.

»Τίς θά το ἐπίστευεν; Ο ἀνὴρ οὗτος οὖν ἡ κεφαλὴ εἶνε ἀποτεμημένη καταλαμβάνεται ἔτι ὑπὸ τυνος ἐπίπδος τὸ μένον αἷμα ταράσσεται, κινεῖται καὶ χύνεται δρμητικὸν μετὰ μανίας εἰς πάσας τὰς φλέβας, εἰς πάντα τὰ ὄργανα τῆς ζωῆς, ἵνα προσκολληθῇ πάλιν εἰς αὐτά.

»Κατὰ ταύτην τὴν στιγμὴν ὁ θανατωθεὶς νομίζει ὅτι τείνει τὰς σπασμωδικὰς καὶ μεστὰς μανίας χειράς του πρὸς τὴν ἐκπνέουσαν κεφαλήν του.

»Δὲν ἔξενρω τί σημαίνει ἡ φυνταστικὴ αὔτη κίνησις. Περιμείνατε... Ἐννοῶ... Φρίκη!

»Ω! Θεέ μου, τί λοιπὸν εἶνε ἡ ζωὴ ὡς διαφοροεικεῖται οὕτω μέχρι τῆς τελευταίας αἴματος σταγόνος;...

»Αἱ λοιπόν! ἡ κίνησις αὕτη εἶνε τὸ ἔνστικτον τὸ ἄγον ἡμᾶς νὰ ἐπισπεύσωμεν τὴν ἀρωγὴν τῶν ἡμετέρων χειρῶν πρὸς πληγὴν χαίνουσαν· ἡ κίνησις αὕτη γεννᾶται ὑπὸ τῆς ἰδέας, τῆς φρικῆς ἰδέας νὰ θέσωμεν πάλιν τὴν κεφαλὴν ἐπὶ τὸν κορμὸν, ἵνα διατηρήσωμεν ἔτι διάγον αἷμα, διάγην ζωήν!

».... Αἰσθάνομαι κακεξίαν ἔκτακτον, ἐπιθυμῶ νὰ τελειώσῃ αὕτη ἡ ἀγωνία...

»Ἡδη ἔρχονται ὁδύναι ἀλλοῖαι, ὁδύναι ἥθικαι. Μορφαὶ πολλαὶ παρίστανται πρὸ τοῦ καρατομηθέντος καὶ ὑποθάλλουσιν αὐτῷ ταύτας τὰς σκέψεις:

»Βλέπω τὸ φέρετρόν μου, μὲ θέτουσιν εἰς αὐτὸν μυριάδες σκωλήκων μὲ περιμένουσιν ἐν αὐτῷ ἵνα με καταφάγωσιν.

»Οἱ ιατροὶ μὲ περιστοιχίουσι καὶ θεωροῦσι τὸν λαιμόν μου· γίνεται ἀναμφιστόλως χάριν μελέτης. Καὶ οἱ δικασταὶ μου παρίστανται, ἀλλὰ ἀπώτερον, ἐν ὀραίᾳ αἰθούσῃ... Βλέπω αὐτοὺς καθημένους ἡσύχους παρὰ τὴν τράπεζαν· λαλοῦσι περὶ πραγμάτων ἀδιαφόρων. Ἄλλ' εἶνε δύνατόν!

»Σήμερον ἥδη θὰ εὑρίσκωμαι ἐν τῷ νοσοκομείῳ, τούλαχιστον ἡ κεφαλὴ μου· θὰ κάμωσιν ἐπ' αὐτῆς παραδοξότατα πειράματα· θάνατά· μως τὰς σάρκας μου· θὰ συρρεύσωσι περίεργοι πολλοί. Σήμερον ἥδη θὰ γείνη καὶ ἡ ταφὴ μου· δὲν θάκουσθῶσιν ὑπὲρ ἐμοῦ δεήσεις. Οἱ τυχότες εκεῖ θὰ φύγωσι καὶ θὰ φοβηθῶσι.

»Βλέπω τοὺς οἰκείους μου· ἡ γυνὴ μου ἀπέθανεν, ἀπέθανεν ἐκ λύπης, τὰ δὲ τέκνα μου τὴν περικυκλώσουσι καὶ τὴν θρηνοῦσι.

»Μάτην καλῶ αὐτὰ νά με βοηθήσωσιν διάγον· ἵνα προσκολλήσω τὴν κεφαλὴν μου εἰς τὸν λαιμὸν, λέγων, ὅτι ὁ χρόνος ἐπείγει, ὅτι θὰ εἶνε παραπολὺ ἀργά, ὅτι τὸ αἷμα διτηκῶς φέσιν δέν μου ἀκούσουσιν. Ἡδη τὰ βλέπω μακρότερον· τί πράττουσιν ἐκεῖ; Γονυπετοῦσι πρὸς ἀνθρώπων οἵτινες φαίνονται γελῶντες καὶ χορεύοντες.

»Ω! Θεέ μου! ἐπειτοῦσιν ἄρτον.

»Τὸ νεώτατον τῶν τέκνων μου ἔμεινεν ἔγγυός μου. Ω! πᾶς τὸ ἀγαπῶ αὐτό· ἐκεῖνο εἶνε· ἡ ξανθὴ του κόμη καὶ βοστρυχώδης, αἱ μικραὶ του στρογγύλαι καὶ ρόδινοι παρειαί... Τὸ πτωχόν με βλέπει, μοι προσμειδίᾳ καὶ θέλει νά με φιλήσῃ. Τρὶς τὸ εἴλκυσα πρὸς τὸν κόλπον μου ἵνα τὸ καταψιλήσω, τρὶς αἱ κεφαλαὶ μας μάτην ἀπεπιεράθησαν νἀπαντηθῶσιν. Οἱ μοι! ἡ ἐτέρη αὐτῶν ἥτο παραπολὺ μακράν.

»Ἡδη ἀπομακρύνεται ἐκπέμπον κραυγάς φρίκης. Θεωρεῖ τὰς μικράς του χειρας, φοινίκης καθείσας ἐκ τῆς ἐπαφῆς τοῦ λαιμοῦ μου.

».... Οἱ διφθαλμοὶ τοῦ θανατωθέντος συνετράφησαν ἐν τῇ καθημαγμένη αὐτῶν οὐργῇ.

».... Προσηλώθησαν εἰς τὸν οὐρανόν. Νομίζει

δὲ διτὶ βλέπει τὸν ἄπειρον θόλον τοῦ οὐρανοῦ συγκέμενον εἰς δύο μέρη, ἀνοιγόμενα ὡς μεγάλις αὐλαῖς. Ὅπισθεν δ' αὐτῶν παρουσιάζεται εἰς βάθος ἄπειρον κάμινος πυρίνη ἔνθα φαίνονται οἱ ἀστέρες βυθιζόμενοι καὶ τηκόμενοι διὰ παντός. Νομίζει ὅτι δὲ ἀηρ διαθρέχεται ὑπὸ κομοτοῦ πυρίνου οὔτινος ἔκαστος κόκκος ἀντιστοιχεῖ πρὸς ἓν του ἀλγος. Ἐν δὲ τῷ μεγάλῳ περιλαμπεῖ αἰθέρι βλέπει σκιάν σκοτεινὴν, ἄμφορον ἥτις ἀνὰ πάντα τῆς καρδίας παλμὸν προχωρεῖ αὖξανομένῃ ἐκ δὲ τῶν πνευμόνων τοῦ παρθόνου τούτου φάσματος ἀντηχοῦσι μυστικοὶ καγχασμοὶ ἐπιμηκυνόμενοι καὶ μεταβάλλομενοι βαθυπόδιον εἰς φθόγγους θρηνώδεις καὶ ἀποπνιγμένους. Σκότος μέγχα ἔξαπλοιοῦται πανταχόσ. Τὸ μέλαν φάσμα ἔψυχε τῶν ποδῶν τοῦ θανατωθέντος ἐκεῖνος δ' αἰσθάνεται αὐτὸς ἔξαπλούμενον καὶ βαρύνον ὡς μόλυβδον ἐπὶ πάντοι τῶν ἀποψυχραίνομένων μελῶν του... "Οἶλον τὸ σῶμα ἀπεγρανιτώθη.

»Ο θάνατος ἐπῆλθεν...

»Αλλ' ὅχι, ἀκόμη.

Τρίτον λεπτόν.—Ἐν τῇ αἰώνιότητι.

»Δὲν ἐπῆλθεν ἀκόμη δοθάνατος<sup>\*</sup> ἡ κεφαλὴ σκέπτεται ἔτι καὶ ἀλγεῖ. Ἀλγηδῶν πυρὸς φλέγοντος, ἀλγηδῶν μαχαίρας σπαραττούσης, ἀλγηδῶν δηλητηρίου ναρκοῦντος, ἀλγηδῶν μελῶν πρινοιζομένων, ἀλγηδῶν σαρκὸς καταλειπανιζομένης καὶ κατατριβομένης, ἀλγηδῶν μελῶν ἐψηνομένων ἐπὶ φλογὸς ἀνεπαρκοῦς δι' ἐλαίου ζέοντος, ἀλγηδῶν ἐπιληψίας, λύσσης, τετάνου. Πάντα ταῦτα τὰ δεινὰ ἡγωμένα δὲν δύνανται νὰ παράσχωσιν ἔννοιαν τῶν ἀλγηδόνων τοῦ θανατωθέντος. Πότε λοιπὸν θὰ τελειώσωσιν αἱ φοβεραὶ αὗται βάσανοι;

»Αμφιβολία φρικώδης παγόνει ἐνταῦθα τὸν θανατωθέντα δοτις φρίσσει. Ἄρα ἀπέθανεν ἡδη καὶ αἱ δύναμις δειπνομένει εἶναι ἄρα αἱ δύναμις δειπνορωταὶ νὰ πάσχῃ πάντοτε, καθὼδην τὴν αἰώνιότητα ἵσως;

»Τρομερὰ σκέψις! Ή νέα φάσις εἰς θηδηίαν δὲν ἐνέχει πλέον καμμίαν τῶν συναισθήσεων ἀνθρώπου ζῶντος. Τὰ πάντα ἡδη ἀναγγέλλουσι τὴν παρουσίαν κόσμου ἀγνώστου. Αἱ νεφέλαι ἐκεῖναι ἐν τῷ ἀπείρῳ, αἱ ἀπαίσιοι ἐκεῖναι λαύψεις αἱ ἀσύστατοι καὶ δραπέτιδες, τέλος ὅλον ἐκεῖνο τὸ χάος ἔνθα παλαίσιοιν ἀπαύστως τὰ στοιχεῖα τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου, ἔνθα πλήθος πραγμάτων φοβερῶν ἐπαναλαμβάνεται ἐν διηνεκεῖ κυλινδρικῇ κινήσει, πάντα ταῦτα εἶναι ἄρα η μέλλουσα κατοικία ἔνθα μέλλει νὰ πληνάζει μετά θάνατον αἰώνιως η ἡμετέρα ψυχή;

»Τὴν στιγμὴν ταύτην δὲ ταλαίπωρος δὲ δύσυνθετος ἐνδιατρίβει ἔτι περὶ τὰ γήινα.

»Βλέπει ἐν γωνίᾳ σκοτεινῇ τὸ πτῶμά του σηπόμενον καὶ σκελετευόμενον, ἐπειτα δὲ, τοῦθι

ὅπερ εἶναι ὁρατὸν μόνον εἰς πνεύματα ἄλλου κόσμου, βλέπει πῶς τελοῦνται τὰ μυστήρια τῆς μεταμορφώσεως. Πάντα τάξια τὰ συγκροτούντα ποτε τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὰς θειώδεις, ἀμυνικὰς ἢ ἀλκαλικὰς οὐσίας, πάντα ταῦτα τὰ βλέπει ἀποχωροῦντα ἐκ τῶν ἀποσημούμενων σαρκῶν του καὶ συντελοῦντα ἐπειτα εἰς τὴν γένεσιν ἄλλων ζωϊκῶν οὐσιῶν. Ἀπώτερον δὲ δὲ καρατομηθεὶς βλέπει πίπτουσαν εἰς βάραθρον φλογῶν τὴν δυσώνυμον λαιμοπτόμον μετά τῶν δημίων του.

»Ἄλλὰ τὸ τελευταῖον τοῦτο ὄρχυμα προηλθεν ἄρα ἐκ τῆς προγνωστικῆς ἑκείνης δυνάμεως ἥτις ἴδιαζει εἰς τοὺς θυήσκοντας; "Αν δὲ φρικὴ μηχανὴ τοῦ Γυλλοτίνου ἔμελλέ ποτε νὰ ἐκλείψῃ ἐκ τοῦ κόσμου, εἴη εὐλογημένος δοθέσι!

»"Ηδη δὲ τὰνθρώπινα ἀρχανίζονται ἀπὸ τῶν ὄρθαλμῶν τοῦ καρατομηθέντος φάίνονται χανδρεμένα κατ' ὀλίγον εἰς τὰ σκότη νυκτὸς βαθυτάτης, ὑπολείπεται δὲ μόνον ἔτι ἀτμὸς δυιχλώδης, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνος ἀπομακρύνεται, ἔξασθενεῖ, ἐκλείπει... Τὰ πάντα εἶναι μαῦρα... "Ο καρατομηθεὶς ἀπέθανεν.

»"Ἐν ταῖς τελευταῖσι ταῦταις φαντασίαις τινὲς μὲν ἐμβλέπουσι τὴν αἰώνιαν κόλασιν τὴν δρειλομένην εἰς τὸν κακοῦργον ἄλλοι δὲ ἀνθρωπικώτεροι νομίζουσιν ὅτι διορῶσιν ἐν τῇ μεσοίᾳ νεφέλη τὴν ψυχὴν τοῦ θανατωθέντος λαμπάνουσαν παρά τινος ἀγγέλου τὸν ἀσπασμὸν τῆς εἰρήνης."

Η ἀνάλυσις αὕτη δίδει ἀμυδράν τινα ἰδέαν τοῦ καλλιτεχνήματος τοῦ Βίρτζ, τοῦ περιεργοτάτου τῶν ἔργων τῶν κοσμούντων τὸ μουσεῖον αὐτοῦ, χαρακτηρίζοντος ἀρισταῖς εἰπερ τι καὶ ἄλλο τὸν καλλιτέχνην, οὐτινος δὲ τέχνην ἥτο παράδοξον κράμα φιλανθρώπου φιλοσοφίας, μεγαλεπηθόλου φαντασίας, ἀλλὰ καὶ νοσηρᾶς μανίας.

Σ. Π. ΛΑΜΠΡΟΣ.

## ΑΛΗΘΕΙΑ

Αἱ ἀναμνήσεις εἶναι βάκτρον γήρατος, ὡς αἱ ἐλπίδες πτέρυξ τῆς νεότητος.

Δις Βασιλεύει, δοτις ὅχι τῶν λαῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν παθῶν του εἶναι κύριος.

Δ. Βερναρδίκης.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

»Ἐν Γαλλίᾳ ἐξοδεύονται κατ' ἔτος 336 ἑκατομμύρια κιλογράμμων ζαχαρέως. Ἡ αὕτη σις τῆς καταναλώσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἶναι, κατὰ μέσον δρον, 50 ἑκατομμύρια ἀνὰ δέκα ἔτη. Ἰδίως θέλει τις ἔννοιέσι τὸ καταπληκτικὸν τῆς αὐξήσεως ταῦτης ὅταν μάθῃ ὅτι κατὰ τὰ 1700, δηλ. πρὸ ἑκατὸν ἔθδομήκοντα δικτὼ ἔτῶν, ἡ κατανάλωσις ἐν δηλη τῇ Γαλλίᾳ μόλις ἀνήρχετο εἰς ἑκατομμύριον.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἥτο ἀντικείμενον